

ДОГОВОР

О СОТРУДНИЧЕСТВЕ NO BS-190000-394

Учреждения образования "Полоцкий государственный университет", Белоруссия и
Экономическим факультетом Вильнюсского университета, Литва

Учреждение образования "Полоцкий государственный университет", именуемый в дальнейшем УО "ПГУ", в лице ректора Д.Н. Лазовского с одной стороны, и Экономический факультет Вильнюсского университета в лице декана И.Мартинавичюса с другой стороны, именуемые в дальнейшем "Стороны", заключили настоящий договор о нижеследующем:

1. Предмет договора

- 1.1. Предметом настоящего договора является сотрудничество Сторон в области образовательной и научной деятельности.

2. Направления сотрудничества

В целях исполнения настоящего договора Стороны сотрудничают последующим направлениям:

2.1. В области научной деятельности:

- Организация и проведение совместных прикладных исследований на основе заключения дополнительных договоров;
- Обмен результатами научных исследований;
- Проведение совместных научно-практических конференций, симпозиумов, семинаров;
- Подготовка совместных научных, научно-методических и учебно-методических изданий;
- Объединение усилий для совместной подготовки проектов с целью участия в конкурсах, проводимых различными научными организациями, фондами и программами;
- Организация рецензирования научных трудов, различного характера;
- Координация и корректировка тематики научных исследований с ориентиром на потребности реального сектора экономики;

2.2. В области образовательной деятельности:

- Обмен опытом организации образовательного процесса;
- Координация учебных планов с целью практической реализации идеи совместного обучения студентов по одноименным учебным дисциплинам, предусмотренным соответствующими государственными образовательными стандартами и учебными планами учебных заведений;
- Посещение преподавательскими кадрами, сотрудничающих факультетов и кафедр;
- Обмен учебно-методическими и информационными материалами, которыми располагают учебные заведения и факультеты.

3. Права и обязанности сторон

- 3.1. Для осуществления координации сотрудничества Стороны назначают контактные лица:
- От УО "ПГУ" заведующую кафедрой Бухгалтерского учета и аудита Вегера Светлану Григорьевну
 - От Экономического факультета Вильнюсского университета заведующего кафедрой Учета и аудита Вацловаса Лакиса

4. Срок действия договора

- 4.1. Настоящий договор является бессрочным, вступает в силу с момента его подписания Сторонами.

5. Порядок изменения условий и расторжения договора

- 5.1. Расторжение договора осуществляется по письменному предложению одной из Сторон.
- 5.2. По согласованию Сторон в договор могут быть внесены изменения и дополнения, оформленные в письменном виде.

6. Прочие условия

- 6.1. Стороны не несут никаких имущественных и финансовых обязательств по договору.
- 6.2. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, на русском и литовском языках. Оба экземпляра имеют одинаковую юридическую силу. Один из них хранится в УО "ПГУ", другой в Экономическом факультете Вильнюсского университета.

7. Юридические адреса и подписи Сторон

Учреждение образования
"Полоцкий государственный
университет"
ул. Блохина, 29
211440, г. Новополоцк,
Витебская область
Республика Беларусь
www.psu.by

Экономический факультет
Вильнюсского университета
Саулетекио ал. 9-II
LT- 10222, Вильнюс,
Литовская Республика
www.vu.lt

тел. + (375 214) 53 63 47
факс: + (375 214) 53 43 63

тел. + (370 5) 2366 126
факс: + (370 5) 2366 127

Ректор
Лазовский Дмитрий
Николаевич
д.т. н., профессор
" " 2013 г.

Декан
Ионас Мартинавичюс
д-р, доцент
" 1 " *март* 2013 г.

М.П.

М.П.

Заведующая кафедрой
"Бухгалтерский учет
и аудит"
УО "ПГУ"
С.Г. Верера

Заведующий кафедрой
Учета и аудита Вильнюсского
университета

В. Лакис

(подпись)
" " 2013 г.

(подпись)
" 1 " *апрель* 2013 г.